

## **ПОСЛУГИ З ОБЛАШТУВАННЯ НОВИХ ІМІГРАНТІВ**

Ми надаємо **БЕЗКОШТОВНІ** послуги для нових іммігрантів  
по таким питанням:

### **Надання інформації**

- Інформація з питань повсякденного життя, пошуку житла, працевлаштування, медичного обслуговування, освіти і т.д.
- Інформація з питань прав і обов'язків нових іммігрантів.
- Направлення в різні суспільні і соціальні служби.

### **Заповнення форм і анкет, нотаріальне завірення документів**

- Допомога в заповненні необхідних для облаштування документів і форм.
- Нотаріальне завірення документів для відвідувачів зареєстрованих в нашому центрі

### **Усні і письмові переклади**

- Сертифіковані переклади документів, що відносяться до облаштування в Канаді
- Усні переклади з різними суспільними і соціальними службами

### **Консультаційні послуги**

- Виявлення індивідуальних потреб нових іммігрантів, складання плану облаштування, надання допомоги по його реалізації

### **Питання по працевлаштуванню**

- Спеціалізована служба пошуку роботи
- Допомога в написанні резюме і супровідних листів

### **Поєднання сімей**

- Інформація про процес сімейного спонсорства
- Допомога в заповненні документів і форм для спонсорства

**Dixie Bloor Neighbourhood Centre**  
**#315-1420 Burnhamthorpe Road East**  
Mississauga ON L4X 2Z9  
Fax (905) 629-0791 TTY: (905) 629-3589  
**Tel. (905) 629-1873**  
[www.dixiebloor.ca](http://www.dixiebloor.ca)